No. 2004/160

Thursday, 19 August 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Thursday, 19 August 2004

Security Council

10.30 a.m.	Consultations of the whole (closed)	Consultations Room
	Iraq (S/2004/645)	
	Other matters	
3.30 p.m.	Consultations of the whole (closed)	Consultations Room
	Burundi	
	Democratic Republic of he Congo	
	Other matters	

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 19 August 2004

UNITAR campus on information and communication technologies and diplomacy

10 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 8
3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 8

African Group: Group of Experts *(Disability Convention)*

1–3 p.m.	Closed meeting	Conference Room 5

04-45001

General Assembly
Fifty-ninth session

General debate
(21–24 September 2004, 27 September–1 October 2004)

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the fifty-ninth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by fax directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative). For an electronic copy of the list, please send a request to dizon@un.org.

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Thursday, 19 August 2004

Room S-226

12 noon — Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly

Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on Protection and Promotion on the Rights and Dignity of Persons with Disabilities
Fourth session

The Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on Protection and Promotion on the Rights and Dignity of Persons with Disabilities will hold its fourth session from Monday, 23 August, to Friday, 3 September 2004. The session will be convened on Monday, 23 August, at 10 a.m. in Conference Room 4.

[*Note*: The list of side events on the occasion of the fourth session of the Ad Hoc Committee can be consulted at www.un.org/esa/socdev/enable/rights/ahc4.htm.]

Economic and Social Council

United Nations Children's Fund

Executive Board

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (13-17 September 2004) will take place on Tuesday, 7 September 2004, from 3 to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2004/12. All delegations are invited to attend.

Second regular session for 2004

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 13 to 17 September 2004 in Conference Room 2, at the United Nations Headquarters.

The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2004/12. The documentation for the session is available on the UNICEF Web site (www.unicef.org/about/execboard/index_22685.html). Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 10 September 2004.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session 2004

The second regular session 2004 of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund will be held from Monday to Friday, 20 to 24 September 2004, in Conference Room 2. The provisional agenda, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2004/L.3. The session will be preceded by informal consultations on Thursday, 9 September, from 4 to 5 p.m. in Conference Room 6, on matters to be discussed at the annual session 2004.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of UNDP/UNFPA Executive Board (fax 1 (212) 906-5634) as early as possible, but not later than 13 September.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Asian Group of the Whole

There will be a meeting of the Asian Group of the Whole on Friday, 20 August 2004, from 10.30 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

UNITAR workshop on foreign direct investment for development financing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing jointly with the Stillman School of Business at Seton Hall University (SHU) a workshop on foreign direct investment for development financing. The workshop, to be conducted in English, will be held on Tuesday, 24 August, and on Wednesday, 25 August 2004, from 9.30 a.m. to 12 p.m. and from 2 to 6 p.m. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta (room DC1-603C; tel. 1 (212) 963-9684).

Briefing on the Electronic Meetings Planning and Resource Allocation System (eMeets)

Further to the Note Verbale sent to all Permanent Missions on 2 August 2004, the Department for General Assembly and Conference Management will hold a briefing for delegations, on the use of the Electronic Meetings Planning and Resource Allocation System (eMeets) for the electronic submission, processing and tracking of reservations for conference facilities, on Friday, 27 August 2004, at 1.15 p.m. in Conference Room 2.

Briefings on the agenda of the second regular session of the UNICEF Executive Board (13-17 September 2004)

There will be briefings on the agenda of the second regular session of the UNICEF Executive Board, as follows:

Wednesday, 1 September 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5: on the mid-term review of the UNICEF medium-term strategic plan for 2002-2005 (item 4), the analysis of the use of regular and other resources (item 5), the updated humanitarian priorities of UNICEF (item 6) and early childhood development: oral report (item 8); and

Thursday, 2 September 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5: on the update on developments in human resources (item 11), the medium-term strategic plan: financial plan for 2004-2007 (item 12), the UNICEF recovery policy – an update (item 13), the UNICEF financial report and audited financial statements for the biennium 2002-2003 (item 16) and the Report to the Board of Auditors and the Advisory Committee on administrative and Budgetary Questions (item 17).

Members and observers of Permanent Missions are invited to attend.

Advance copies of all documents are available on the UNICEF Web site (www.unicef.org/about/execboard/index_22685.html).

UNITAR workshops on information technology

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), the ICT Task Force and Intel Corporation jointly organize the 2004 Series entitled "Policy awareness and training in information technology" under the auspices of the Working Group on Informatics. The programme consists of a set of four progressive modules and one seminar presented as a cycle, which will be repeated four times throughout the year. Modules 1 to 4 of each cycle focus on: (a) Introduction to computers and Windows 2000; (b) E-mail and Internet search basics; (c) Introduction to Microsoft Word 2000; and (d) Web-page design basics and usability techniques. Module 5, conceived as an interactive seminar, covers policy and security issues in information technology.

Cycle III of the 2004 Series, to be conducted in English, will be held until Thursday, 9 September 2004. For further information, please contact the UNITAR Office (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021 or 963-9196).

Announcements

General Assembly

Seating protocol for the fifty-ninth regular session

On Tuesday, 20 July 2004, in accordance with established practice, the Secretary-General drew lots for the purpose of determining which Member State would occupy the first desk on the General Assembly floor. The name drawn was Saint Vincent and the Grenadines; consequently, the delegation of Saint Vincent and the Grenadines will sit at the first desk at the right of the President and the other countries will follow in the English alphabetical order. The same order will be observed in the Main Committees.

International Meeting to Review the Implementation of the Barbados Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States

The High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, in his capacity as the Secretary-General of the Mauritius International Meeting, wishes to announce that on Thursday, 10 June 2004, the General Assembly adopted a resolution, contained in document A/58/L.63, by which it decided to convene the International Meeting to Review the Implementation of the Barbados Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States (Barbados+10) from 10 to 14 January 2005 in Mauritius. It also decided to hold, if necessary, two days of informal consultations in Mauritius, on 8 and 9 January 2005, to facilitate the effective preparation of the Meeting.

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 4 August 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings held away from Headquarters

Wednesday, 18 August 2004

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

Committee on the Elimination of Racial Discrimination
Sixty-fifth session
United Nations Office at Geneva

1667th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention . . . . . [4]

The Committee continued its discussion and adopted the concluding observations on Belarus.

Organizational and other matters . . . . . [2]

The Committee continued its discussion and adopted its final response to the Intergovernmental Working Group on the Effective Implementation of the Durban Declaration and Programme of Action. The Committee discussed organizational and other matters.

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention . . . . . [4]

The Committee discussed and adopted the concluding observations on Slovakia. It then began its discussion of the concluding observations on Mauritania.

1668th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention . . . . . [4]

The Committee adopted the concluding observations on Mauritania and discussed and adopted the concluding observations on Argentina.

Prevention of racial discrimination, including early warning measures and urgent action procedures . . . . . [3]

The Committee discussed and adopted its decision 1(65) on the situation in Darfur.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Treaty Event
Focus 2004: Treaties on the Protection of Civilians
United Nations Headquarters
(21-24 September 2004)

Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary General

The Treaty Event will take place from 21 to 24 September 2004 at Headquarters. Appropriate facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 12 March 2004, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody, in particular those relating to the protection of civilians, are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-3942; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratification, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, full powers to the Treaty Section by 13 September 2004 for verification.

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities.

The publication *Multilateral Treaty Framework: An Invitation to Universal Participation Focus 2004: Treaties on the Protection of Civilians* is currently being circulated to all of the Permanent Missions in New York. This publication contains a list of the 24 core treaties relating to the protection of civilians, summaries of key

provisions and relevant final clauses, and their status as at 26 March 2004. This information can also be obtained from the United Nations Treaty Collection (UNTC) Web site (http://untreaty.un.org). It is further noted that the texts and status of all multilateral treaties deposited with the Secretary-General can be obtained from the above Web site under the heading Status of Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General.

Further information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the Treaty Handbook, which is also available on the UNTC Web site.

Treaty Event on treaties relating to transit transport
United Nations Headquarters
(21-24 September 2004)

Deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary General

The Treaty Event relating to treaties on transit transport will be organized within the framework of the Focus 2004 Treaty Event, which will take place from 21 to 24 September 2004 at Headquarters.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 28 May 2004, and those still intending to do so, of their intention to deposit instruments of ratification, acceptance, approval or accession pertaining to treaties relating to transit transport, are advised to contact the Treaty Section of the Office of the Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-3942; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratifications, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations, reservations and notifications to the Treaty Section by Monday, 13 September 2004, for verification.

Summaries of the key provisions of and benefits to be derived from as well as the texts of the treaties relating to transit transport are currently being circulated to all of the Permanent Missions in New York. These documents are entitled Issues Note on Selected International Transit Transport Conventions, and Selected International Conventions and Agreements on Transit Transport - Compilation of Electronic Texts. These documents and other relevant information relating to the seminar held on 8 July 2004 are available on the Web sites of the Office of the High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States (www.un.org/ohrlls), the Economic Commission for Europe (www.unece.org), and the United Nations Treaty Collection (http://untreaty.un.org). The United Nations Treaty Collection also contains the status of the treaties relating to transit transport.

Treaty Event
Rotterdam Convention on the prior informed consent procedure for certain hazardous chemicals and pesticides in international trade
International Conference Centre
Geneva (23 to 24 September 2004)

Deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession with the Secretary-General

The above treaty event will take place from 23 to 24 September 2004 during the first Meeting of the Conference of the Parties at the International Conference Center in Geneva (rue Varembé 15). The event, which will be covered by the media, will be undertaken in a solemn setting. Arrangements will be made for delegations and others to witness the event.

Delegations that wish to deposit instruments of ratification, acceptance, approval or accession to the Rotterdam Convention during the event are advised to contact the Secretariat of the Rotterdam Convention (UNEP Chemicals) at the below address to make the necessary arrangements. Delegations are also requested to submit in advance copies of instruments of ratification, acceptance, approval or accession, including, where appropriate, texts of declarations, no later than 17 September 2004.

Delegations may also contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs at United Nations Headquarters in New York for information on the above (room S-3200, tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693).

The text and status of the Convention can be obtained from the United Nations Treaty Collection Web site at the following address: http://untreaty.un.org.

UNEP Chemicals
United Nations Environment Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH-1219 Châtelaine, Geneva
Tel. (+41 22) 917-8184
Fax. (+41 22) 797-3460
E-mail: esobakina@unep.ch

General information

Web sites

Presidency of the General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Department for General Assembly and Conference Management:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Security Council:
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun ,rinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Dutch presidency of the European Union:
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 18 August 2004.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Fifty-ninth session
A/59/48	Report of the Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families — First session (1-5 March 2004) — Supplement No. 48 [A C E F R S]
General Assembly	**Documents**
	Fifty-eighth session
A/58/870-S/2004/647	Items 67 and 156 — Review of the implementation of the Declaration on the Strengthening of International Security — Measures to eliminate international terrorism — Identical letters dated 12 August 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Israel to the United Nations addressed to the Secretary-General and President of the Security Council [A C E F R S]
	Fifty-ninth session
A/59/156	Item 67 (r) of the preliminary list — General and complete disarmament — Measures to prevent terrorists from acquiring weapons of mass destruction — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/59/157	Item 67 (c) of the provisional agenda — Review and implementation of the Concluding Document of the Twelfth Special Session of the General Assembly — United Nations Regional Centre for Peace, Disarmament and Development in Latin America and the Caribbean — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/59/165 (Part I)	Items 63 and 69 of the provisional agenda — Establishment of a nuclear-weapon-free zone in the region of the Middle East — The risk of nuclear proliferation in the Middle East — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/59/195	Request for the inclusion of a supplementary item in the agenda of the fifty-ninth session — Granting of observer status for the Collective Security Treaty Organization in the General Assembly — Letter dated 10 August 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Kazakhstan to the United Nations addressed to the President of the General Assembly [A C E F R S]
Security Council	**Documents**
S/2004/20/Add.25	Summary statement by the Secretary-General on matters of which the Security Council is seized and on the stage reached in their consideration [A C E F R S]
S/2004/20/Add.26	Summary statement by the Secretary-General on matters of which the Security Council is seized and on the stage reached in their consideration [A C E F R S]

A/58/870-S/2004/647	Identical letters dated 12 August 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Israel to the United Nations addressed to the Secretary-General and President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/648	Draft resolution [A C E F R S]
S/2004/649	Letter dated 13 August 2004 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2004/652	Letter dated 16 August 2004 from the Permanent Representative of Rwanda to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/Agenda/5022	Provisional agenda [A C E F R S]
S/RES/1558 (2004)	Adopted by the Security Council at its 5022nd meeting [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

Substantive session or 2004

E/2004/INF/4	List of delegations [E F S (multilingual)]

Secretariat

ST/ADM/SER.B/493	Assessment of the contributions of Member States for the financing of the United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina (UNMIBH) from 1 January 1996 to June 2003 [E F S (only)]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2004/160

Jeudi 19 août 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Jeudi 19 août 2004

Conseil de sécurité

10 h 30	Consultations plénières (privées)	Salle de consultations
	Iraq (S/2004/645)	
	Questions diverses	
15 h 30	Consultations plénières (privées)	Salle de consultations
	Burundi	
	République démocratique du Congo	
	Questions diverses	

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 19 août 2004

Cours de l'UNITAR sur les nouvelles technologies de communication et la diplomatie

10 à 13 heures	Réunion privée	Salle de conférence 8
15 à 18 heures	Réunion privée	Salle de conférence 8

Groupe africain : Groupe d'experts *(Convention sur les personnes handicapées)*

13 à 15 heures	Réunion privée	Salle de conférence 5

04-45002

Assemblée générale
Cinquante-neuvième session

Débat général
(21–24 septembre 2004, 27 septembre–1er octobre 2004)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour le débat général de la cinquante-neuvième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Pour obtenir une version électronique de la liste, prière d'adresser une demande à l'adresse suivante dizon@un.org.

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire, une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Jeudi 19 août 2004

Salle S-226

Midi — Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées
Quatrième session

Le Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées tiendra sa quatrième session du lundi 23 août au vendredi 3 septembre 2004. La session s'ouvrira le lundi 23 août à 10 heures dans la salle de conférence 4.

[*Note* : La liste des activités parallèles à l'occasion de la quatrième session du Comité spécial peut être consultée à l'adresse www.un.org/esa/socdev/enable/rights/ahc4.htm.]

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information de pré-session

Une réunion d'information officieuse de pré-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (13-17 septembre 2004) aura lieu le mardi 7 septembre 2004 de 15 à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2004/12. Toutes les délégations sont invitées.

Deuxième session ordinaire de 2004

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 13 au 17 septembre 2004 dans la salle de conférence 2, au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2004/12. La documentation pour la session est disponible sur le site Web de l'UNICEF (www.unicef.org/about/execboard/index_22685.html). Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 10 septembre 2004.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Deuxième session ordinaire de 2004

La deuxième session ordinaire de 2004 du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population se tiendra du lundi 20 au vendredi 24 septembre 2004 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2004/L.3. La session sera précédée de consultations officieuses le jeudi 9 septembre de 16 à 17 heures dans la salle de conférence 6, sur les questions devant être examinées à la session annuelle de 2004.

Les délégués, ainsi que les observateurs, sont priés de communiquer leurs pouvoirs par télécopie au secrétariat du Conseil d'administration (télécopie 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 13 septembre 2004.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe asiatique plénier

Une réunion du Groupe asiatique plénier aura lieu le vendredi 20 août 2004 de 10 h 30 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Atelier de l'UNITAR sur les investissements étrangers directs pour le financement du développement

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la Stillman School of Business à l'Université Seton Hall organisent conjointement un atelier sur les investissements étrangers directs pour le financement du développement. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu les mardi 24 et mercredi 25 août 2004 de 9 h 30 à midi et de 14 à 18 heures. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Nicole Valenta (bureau DC1-603 C; tél. 1 (212) 963-9684).

Réunion d'information sur le Système de gestion en ligne des réunions (eMeets)

À la suite de la note verbale adressée à toutes les Missions permanentes le 2 août 2004, le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations, sur l'utilisation du Système de gestion en ligne des réunions (eMeets) pour la soumission, le traitement et le suivi électroniques des réservations des installations de conférences. La réunion se tiendra le vendredi 27 août 2004 à 13 h 15 dans la salle de conférence 2.

Réunions d'information sur l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (13–17 septembre 2004)

Des réunions d'information sur l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF auront lieu comme suit :

Mercredi 1er septembre 2004, de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 5 : sur l'examen à mi-parcours du plan stratégique à moyen terme de l'UNICEF pour 2002-2005 (point 4), l'analyse de l'utilisation des ressources ordinaires et des autres ressources (point 5), les nouvelles priorités de l'UNICEF dans le domaine humanitaire (point 6) et le développement du jeune enfant : rapport verbal (point 8); et

Jeudi 2 septembre 2004, de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 5 : sur les faits récents survenus dans le domaine des ressources humaines (point 11), le plan stratégique à moyen terme : plan financier révisé pour la période 2004-2007 (point 12), le principe de recouvrement de l'UNICEF – faits récents (point 13), le rapport financier de l'UNICEF et états financiers vérifiés de l'exercice biennal 2002–2003 (point 16) et le Rapport au Comité des commissaires aux comptes de l'Organisation des Nations Unies et au Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (point 17).

Les membres et les observateurs des Missions permanentes sont invités.

Des versions préliminaires des documents sont disponibles sur le site Web de l'UNICEF www.unicef.org/about/execboard/index_22685.html.

Ateliers de l'UNITAR sur les technologies de l'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), le Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication et Intel Corporation organisent conjointement la série de 2004 intitulée "Sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information", sous les auspices du Groupe de travail sur l'informatique. Le programme comprend une série de quatre modules progressifs et un séminaire présentés sous forme de cycle, qui sera répété quatre fois au cours de l'année. Les modules 1 à 4 de chaque cycle portent sur les sujets suivants : a) Notions de base sur les ordinateurs et Windows 2000; b) Notions de base sur le courrier électronique et la recherche sur le Web; c) Notions de base sur Microsoft Word 2000; et d) Conception des pages Web et techniques d'utilisation. Le module 5, conçu comme un séminaire interactif, traite des questions de politique et de sécurité relatives aux technologies de l'information.

Le cycle III de la série de 2004, qui se déroulera en anglais, se poursuivra jusqu'au jeudi 9 septembre 2004. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021 ou 963-9196).

Avis

Assemblée générale

Disposition des places pour la cinquante-neuvième session ordinaire

Le mardi 20 juillet 2003, selon la pratique établie, le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État doit occuper la première place dans la salle de l'Assemblée générale. Le sort ayant désigné Saint-Vincent-et-les Grenadines, la délégation de ce pays occupera la première place à la droite du Président et les autres pays suivront dans l'ordre alphabétique anglais. La même disposition sera observée dans le cas des grandes commissions.

Réunion internationale pour examiner la mise en œuvre du Programme d'Action de la Barbade pour le développement durable des petits États insulaires en développement

Le Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, en sa qualité de Secrétaire général de la Réunion internationale de Maurice, souhaite annoncer que le jeudi 10 juin 2004, l'Assemblée générale a adopté une résolution figurant dans le document A/58/L.63, par laquelle elle décide de convoquer la Réunion internationale pour examiner la mise en œuvre du Programme d'Action de la Barbade pour le développement durable des petits États insulaires en développement (Barbade+10) du 10 au 14 janvier 2005 à Maurice. Elle a également décidé de tenir, si nécessaire, deux journées de consultations officieuses à Maurice, les 8 et 9 janvier 2005, pour faciliter la préparation de la Réunion.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 4 août 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances tenues hors Siège

Mercredi 18 août 2004

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

Comité pour l'élimination de la discrimination raciale
Soixante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

1667e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention . . . . . [4]

Le Comité poursuit le débat et adopte les observations finales sur le Bélarus.

Questions d'organisation et questions diverses . . . . . [2]

Le Comité poursuit le débat et adopte sa réponse finale au Groupe de travail intergouvernemental sur la mise en œuvre efficace de la Déclaration de Durban et du Programme d'action. Le Comité examine les questions d'organisation et des questions diverses.

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention . . . . . [4]

Le Comité examine et adopte les observations finales sur la Slovaquie. Il commence ensuite l'examen des observations finales sur la Mauritanie.

1668e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention . . . . . [4]

Le Comité adopte les observations finales sur la Mauritanie et examine et adopte les observations finales sur l'Argentine.

Prévention de la discrimination raciale, y compris les mesures d'alerte rapide et la procédure d'action urgente . . . . . [3]

Le Comité examine et adopte sa décision 1(65) sur la situation dans le Darfour.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Cérémonie de signature et de dépôt des traités
Thème 2004 : Traités sur la protection des civils
Siège de l'Organisation des Nations Unies
(21–24 septembre 2004)

Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 21 au 24 septembre 2004. Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 12 mars 2004, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, en particulier aux traités se rapportant à la protection des civils, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-3942; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont aussi priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs pour vérification, au plus tard le 13 septembre 2004.

Il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités *ès qualités* à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité.

La publication *Traités multilatéraux : Pour une participation universelle - Thème 2004 : Traités sur la protection des civils* est couramment distribuée à toutes les missions permanentes à New York. Cette publication contient une liste des 24 traités se rapportant à la protection des civils, accompagnée des résumés de leurs dispositions principales et des clauses finales pertinentes et indiquant leur état au 26 mars 2004. Cette information est également disponible sur le site Web de la collection des traités des Nations Unies (http://untreaty.un.org/). En outre, les textes et l'état des traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général peuvent être consultés sur le site Web mentionné ci dessus sous la rubrique Statut des traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général.

De plus amples informations concernant l'exigence des pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instrument) figurent dans le Manuel des traités, que l'on peut également consulter sur le site Web du RTNU.

Cérémonie de signature et de dépôt des traités sur le transport en transit
Siège de l'Organisation des Nations Unies
(21 au 24 septembre 2004)

Dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie relative aux traités sur le transport en transit sera organisée dans le cadre de la cérémonie de signature et de dépôt de traités de 2004, qui aura lieu du 21 au 24 septembre 2004 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre du 28 mai 2004, leur intention de déposer des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion concernant les traités relatifs au transport en transit, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-3942; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont également priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations, réserves et notifications éventuels, pour vérification, au plus tard le lundi 13 septembre 2004.

Un résumé des principales dispositions et des avantages des traités relatifs au transport en transit ainsi que les textes de ceux-ci sont actuellement distribués à toutes les missions permanentes à New York. Intitulés Issues Note on Selected International Transit Transport Conventions et Selected International Conventions and Agreements on Transit Transport - Compilation of Electronic Texts, ces documents ainsi que d'autres informations pertinentes concernant le séminaire tenu le 8 juillet 2004 sont disponibles sur les sites Web du Bureau du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement (www.un.org/ohrlls), de la Commission économique pour l'Europe (www.unece.org) et de la collection des traités des Nations Unies (http://untreaty.un.org). La collection des traités des Nations Unies contient également l'état des traités relatifs au transport en transit.

Forum des traités
Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable à certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet d'un commerce international
Centre international de conférences de Genève
(23 et 24 septembre 2004)

Dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion auprès du Secrétaire général

Le Forum des traités susmentionné se tiendra les 23 et 24 septembre 2004, à l'occasion de la première réunion de la Conférence des Parties, au Centre international de conférences de Genève (15 rue Varembé). Le Forum se déroulera dans un cadre solennel et une couverture médiatique sera assurée. Des dispositions seront prises pour permettre aux délégations et autres personnalités d'y assister.

Les délégations qui souhaitent, lors du Forum, déposer des instruments de ratification, d'acceptation ou d'approbation de la Convention de Rotterdam, ou d'adhésion à celle-ci, sont invitées à se mettre en rapport avec le secrétariat de la Convention de Rotterdam (Groupe des substances chimiques du PNUE), à l'adresse ci-dessous, pour que les dispositions voulues soient prises. Elles sont aussi priées de soumettre à l'avance les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec, le cas échéant, les textes des déclarations, au plus tard le 17 septembre 2004.

Pour de plus amples informations sur ce qui précède, les délégations peuvent également contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques, au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693).

On trouvera sur le site Web de l'ONU consacré à la Collection des traités (http://untreaty.un.org) le texte et l'état de ladite Convention.

Groupe des substances chimiques du PNUE
Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE)
11-13, chemin des Anémones
CH-1219 Châtelaine (Genève)
Tél. (+41 22) 917-8184
Télécopie (+41 22) 797-3460
Courriel esobakina@unep.ch

Informations générales

Sites Web

Présidence de l'Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Département des affaires économiques et sociales :
www.un.org/esa

Présidence néerlandaise de l'Union européenne :
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 18 août 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Cinquante-huitième session
A/59/48	Rapport du Comité pour la protection des droits des tous les travailleurs migrants et des membres de leur famille — Première session (1er–5 mars 2004) — Supplément No 48 [A A C E F R]
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-huitième session
A/58/870-S/2004/647	Points 67 et 156 — Examen de l'application de la Déclaration sur le renforcement de la sécurité internationale — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettres identiques datées du 12 août 2004, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
	Cinquante-neuvième session
A/59/156	Point 67 r) de la liste préliminaire — Désarmement général et complet — Mesures visant à empêcher les terroristes d'acquérir des armes de destruction massive — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/59/157	Point 67 c) de l'ordre du jour provisoire — Examen et application du document de clôture de la douzième session extraordinaire de l'Assemblée générale — Centre régional des Nations Unies pour la paix, le désarmement et le développement en Amérique latine et dans les Caraïbes — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/59/165 (Part I)	Points 63 et 69 de l'ordre du jour provisoire — Création d'une zone exempte d'armes nucléaires dans la région du Moyen-Orient — Le risque de prolifération nucléaire au Moyen-Orient — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/59/195	Demande d'inscription d'une question supplémentaire à l'ordre du jour de la cinquante-neuvième session — Octroi du statut d'observateur auprès de l'Assemblée générale à l'Organisation du Traité de sécurité collective — Lettre datée du 10 août 2004, adressée au Président de l'Assemblée générale par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Kazakhstan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
Conseil de sécurité	**Documents**
S/2004/20/Add.25	Exposé succinct du Secrétaire général sur les questions dont le Conseil de sécurité est saisi et sur l'état d'avancement de leur examen [A A C E F R]
S/2004/20/Add.26	Exposé succinct du Secrétaire général sur les questions dont le Conseil de sécurité est saisi et sur l'état d'avancement de leur examen [A A C E F R]

A/58/870-S/2004/647	Lettres identiques datées du 12 août 2004, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2004/648	Projet de résolution [A A C E F R]
S/2004/649	Lettre datée du 13 août 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2004/652	Lettre datée du 16 août 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Rwanda auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/Agenda/5022	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
S/RES/1558 (2004)	Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 5022e séance [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Session de fond de 2004

E/2004/INF/4	Liste des délégations [anglais E F (multilingue)]

Secrétariat

ST/ADM/SER.B/493	Contributions des États Membres au financement de la Mission des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine (MINUBH) pour la période du 1er janvier 1996 au 30 juin 2003 [anglais E F (seulement)]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2004/161

Friday, 20 August 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

[There are no official meetings scheduled at Headquarters, *today*, 20 August 2004.]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Friday, 20 August 2004

OIC Group *(at the experts level)*

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 5

Asian Group of the Whole

10.30 a.m.–1 p.m. . . . Closed meeting . . . . . Economic and Social Council Chamber

General Assembly
Fifty-ninth session

General debate
(21–24 September 2004, 27 September–1 October 2004)

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the fifty-ninth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by fax directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative). For an electronic copy of the list, please send a request to dizon@un.org.

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

04-45084

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Friday, 20 August 2004

Room S-226

12 noon — Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly

Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on Protection and Promotion on the Rights and Dignity of Persons with Disabilities
Fourth session

The Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on Protection and Promotion on the Rights and Dignity of Persons with Disabilities will hold its fourth session from Monday, 23 August, to Friday, 3 September 2004. The session will be convened on Monday, 23 August, at 10 a.m. in Conference Room 4.

[*Note*: The list of side events on the occasion of the fourth session of the Ad Hoc Committee can be consulted at www.un.org/esa/socdev/enable/rights/ahc4.htm.]

Economic and Social Council

United Nations Children's Fund

Executive Board

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (13-17 September 2004) will take place on Tuesday, 7 September 2004, from 3 to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2004/12. All delegations are invited to attend.

Second regular session for 2004

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 13 to 17 September 2004 in Conference Room 2.

The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2004/12. The documentation for the session is available on the UNICEF Web site (www.unicef.org/about/execboard/index_22685.html). Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 10 September 2004.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund
Second regular session 2004

The second regular session 2004 of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund will be held from Monday to Friday, 20 to 24 September 2004, in Conference Room 2. The provisional agenda, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2004/L.3. The session will be preceded by informal consultations on Thursday, 9 September, from 4 to 5 p.m. in Conference Room 6, on matters to be discussed at the annual session 2004.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of UNDP/UNFPA Executive Board (fax 1 (212) 906-5634) as early as possible, but no later than 13 September.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

UNITAR workshop on foreign direct investment for development financing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing jointly with the Stillman School of Business at Seton Hall University (SHU) a workshop on foreign direct investment for development financing. The workshop, to be conducted in English, will be held on Tuesday, 24 August, and on Wednesday, 25 August 2004, from 9.30 a.m. to 12 p.m. and from 2 to 6 p.m. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta (room DC1-603C; tel. 1 (212) 963-9684).

African Group *(Fifth Committee matters)*

There will be a meeting of the African Group *(Fifth Committee matters)* on Thursday, 26 August 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6.

Briefing on the Electronic Meetings Planning and Resource Allocation System (eMeets)

Further to the Note Verbale sent to all Permanent Missions on 2 August 2004, the Department for General Assembly and Conference Management will hold a briefing for delegations, on the use of the Electronic Meetings Planning and Resource Allocation System (eMeets) for the electronic submission, processing and tracking of reservations for conference facilities, on Friday, 27 August 2004, at 1.15 p.m. in Conference Room 2. For further information, please contact the Meetings Control Section, Central Planning and Coordination Service, DGACM (tel. 1 (212) 963-6540).

Briefings on the agenda of the second regular session of the UNICEF Executive Board (13-17 September 2004)

There will be briefings on the agenda of the second regular session of the UNICEF Executive Board, as follows:

Wednesday, 1 September 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5: on the mid-term review of the UNICEF medium-term strategic plan for 2002-2005 (item 4), the analysis of the use of regular and other resources (item 5), the updated humanitarian priorities of UNICEF (item 6) and early childhood development: oral report (item 8); and

Thursday, 2 September 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5: on the update on developments in human resources (item 11), the medium-term strategic plan: financial plan for 2004-2007 (item 12), the UNICEF recovery policy – an update (item 13), the UNICEF financial report and audited financial statements for the biennium 2002-2003 (item 16) and the Report to the Board of Auditors and the Advisory Committee on administrative and Budgetary Questions (item 17).

Members and observers of Permanent Missions are invited to attend.

Advance copies of all documents are available on the UNICEF Web site (www.unicef.org/about/execboard/index_22685.html).

UNITAR workshops on information technology

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), the ICT Task Force and Intel Corporation jointly organize the 2004 Series entitled "Policy awareness and training in information technology" under the auspices of the Working Group on Informatics. The programme consists of a set of four progressive modules and one seminar presented as a cycle, which will be repeated four times throughout the year. Modules 1 to 4 of each cycle focus on: (a) Introduction to computers and Windows 2000; (b) E-mail and Internet search basics; (c) Introduction to Microsoft Word 2000; and (d) Web-page design basics and usability techniques. Module 5, conceived as an interactive seminar, covers policy and security issues in information technology.

Cycle III of the 2004 Series, to be conducted in English, will be held until Thursday, 9 September 2004. For further information, please contact the UNITAR Office (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021 or 963-9196).

Panel discussion on "Northeast Asia Youth Voices in the Global Efforts for Conflict Prevention"

There will be a panel discussion on "Northeast Asia Youth Voices in the Global Efforts for Conflict Prevention" on Friday, 10 September 2004, from 3.30 to 4.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The event is sponsored by the NGO Section, Department of Economic and Social Affairs, in collaboration with Peace Boat (a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council) and the Global Partnership for the Prevention of Armed Conflict (NGO Working Group). Members of Permanent Missions, Secretariat staff and representatives of intergovernmental and non-governmental organizations are invited to attend. For further information, please e-mail to desangosection@un.org.

Announcements

General Assembly

Seating protocol for the fifty-ninth regular session

On Tuesday, 20 July 2004, in accordance with established practice, the Secretary-General drew lots for the purpose of determining which Member State would occupy the first desk on the General Assembly floor. The name drawn was Saint Vincent and the Grenadines; consequently, the delegation of Saint Vincent and the Grenadines will sit at the first desk at the right of the President and the other countries will follow in the English alphabetical order. The same order will be observed in the Main Committees.

International Meeting to Review the Implementation of the Barbados Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States

The High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, in his capacity as the Secretary-General of the Mauritius International Meeting, wishes to announce that on Thursday, 10 June 2004, the General Assembly adopted a resolution, contained in document A/58/L.63, by which it decided to convene the International Meeting to Review the Implementation of the Barbados Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States (Barbados+10) from 10 to 14 January 2005 in Mauritius. It also decided to hold, if necessary, two days of informal consultations in Mauritius, on 8 and 9 January 2005, to facilitate the effective preparation of the Meeting.

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 4 August 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings held away from Headquarters

Thursday, 19 August 2004

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

Committee on the Elimination of Racial Discrimination
Sixty-fifth session
United Nations Office at Geneva

1669th meeting

Organizational and other matters [2]

The Committee discussed the draft guidelines on expanded core document in presence of Mr. Kamel Filali from the Committee on the Rights of the Child.

1670th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee discussed and adopted the concluding observations on Tajikistan, Portugal and Kazakhstan.

Prevention of racial discrimination, including early warning measures and urgent action procedures [3]

The Committee further discussed several issues related to urgent-action procedure.

Consideration of copies of petitions, copies of copies of reports and other information relating to Trust and Non-Self-Governing Territories and to all other territories in which General Assembly resolution 1514 (XV) applies, in conformity with article 15 of the Convention [7]

The Committee considered the item.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Panama (18 August 2004)[1]

Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Panama (18 August 2004)[1]

Protocol against the Smuggling of Migrants by Land, Sea and Air, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Panama (18 August 2004)[1]

Protocol against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, Their Parts and Components and Ammunition, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 31 May 2001

Ratification: Panama (18 August 2004)[1]

WHO Framework Convention on Tobacco Control. Geneva, 21 May 2003

Ratification: Jordan (19 August 2004)[1]

Ratification: Trinidad and Tobago (19 August 2004)[1]

Treaty Event
Focus 2004: Treaties on the Protection of Civilians
United Nations Headquarters
(21-24 September 2004)

Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary General

The Treaty Event will take place from 21 to 24 September 2004 at Headquarters. Appropriate facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 12 March 2004, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody, in particular those relating to the protection of civilians, are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-3942; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

---

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratification, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, full powers to the Treaty Section by 13 September 2004 for verification.

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities.

The publication *Multilateral Treaty Framework: An Invitation to Universal Participation Focus 2004: Treaties on the Protection of Civilians* is currently being circulated to all of the Permanent Missions in New York. This publication contains a list of the 24 core treaties relating to the protection of civilians, summaries of key provisions and relevant final clauses, and their status as at 26 March 2004. This information can also be obtained from the United Nations Treaty Collection (UNTC) Web site (http://untreaty.un.org). It is further noted that the texts and status of all multilateral treaties deposited with the Secretary-General can be obtained from the above Web site under the heading Status of Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General.

Further information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the Treaty Handbook, which is also available on the UNTC Web site.

Treaty Event on treaties relating to transit transport
United Nations Headquarters
(21-24 September 2004)

Deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary General

The Treaty Event relating to treaties on transit transport will be organized within the framework of the Focus 2004 Treaty Event, which will take place from 21 to 24 September 2004 at Headquarters.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 28 May 2004, and those still intending to do so, of their intention to deposit instruments of ratification, acceptance, approval or accession pertaining to treaties relating to transit transport, are advised to contact the Treaty Section of the Office of the Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-3942; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratifications, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations, reservations and notifications to the Treaty Section by Monday, 13 September 2004, for verification.

Summaries of the key provisions of and benefits to be derived from as well as the texts of the treaties relating to transit transport are currently being circulated to all of the Permanent Missions in New York. These documents are entitled Issues Note on Selected International Transit Transport Conventions, and Selected International Conventions and Agreements on Transit Transport - Compilation of Electronic Texts. These documents and other relevant information relating to the seminar held on 8 July 2004 are available on the Web sites of the Office of the High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States (www.un.org/ohrlls), the Economic Commission for Europe (www.unece.org), and the United Nations Treaty Collection (http://untreaty.un.org). The United Nations Treaty Collection also contains the status of the treaties relating to transit transport.

Treaty Event
Rotterdam Convention on the prior informed consent procedure for certain hazardous chemicals and pesticides in international trade
International Conference Centre
Geneva (23 to 24 September 2004)

Deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession with the Secretary-General

The above treaty event will take place from 23 to 24 September 2004 during the first Meeting of the Conference of the Parties at the International Conference Center in Geneva (rue Varembé 15). The event, which will be covered by the media, will be undertaken in a solemn setting. Arrangements will be made for delegations and others to witness the event.

Delegations that wish to deposit instruments of ratification, acceptance, approval or accession to the Rotterdam Convention during the event are advised to contact the Secretariat of the Rotterdam Convention (UNEP Chemicals) at the below address to make the necessary arrangements. Delegations are also requested to submit in advance copies of instruments of ratification, acceptance, approval or accession, including, where appropriate, texts of declarations, no later than 17 September 2004.

Delegations may also contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs at United Nations Headquarters in New York for information on the above (room S-3200, tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693).

The text and status of the Convention can be obtained from the United Nations Treaty Collection Web site at the following address: http://untreaty.un.org.

UNEP Chemicals
United Nations Environment Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH-1219 Châtelaine, Geneva
Tel. (+41 22) 917-8184
Fax. (+41 22) 797-3460
E-mail: esobakina@unep.ch

General information

Web sites

Presidency of the General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Department for General Assembly and Conference Management:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Security Council:
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Dutch presidency of the European Union:
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 19 August 2004.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Fifty-ninth session
A/59/159	Item 114 of the provisional agenda — Pattern of conferences — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/59/161	Item 108 of the provisional agenda — Financial reports and audited financial statements, and reports of the Board of Auditors — Report of the Board of Auditors on the capital master plan for the biennium ended 31 December 2003 — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
A/59/167	Item 87 of the provisional agenda — Sustainable development — Activities undertaken during the International Year of Freshwater, 2003, and further efforts to achieve the sustainable development of water resources — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/59/169	Item 67 (e) of the provisional agenda — Review and implementation of the Concluding Document of the Twelfth Special Session of the General Assembly — United Nations Regional Centre for Peace and Disarmament in Asia and the Pacific — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/59/177	Item 67 (b) of the provisional agenda — Review and implementation of the Concluding Document of the Twelfth Special Session of the General Assembly — United Nations disarmament fellowship, training and advisory services — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/59/189	Item 150 of the provisional agenda — Report of the Special Committee on the Charter of the United Nations and on the Strengthening of the Role of the Organization — *Repertory of Practice of United Nations Organs and the Repertoire of the Practice of the Security Council* — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

A/59/212–S/2004/626*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]
A/59/273–S/2004/653	Item 57 (n) of the provisional agenda — Cooperation between the United Nations and regional and other organizations: cooperation between the United Nations and the Organization for Security and Cooperation in Europe — Letter dated 17 August 2004 from the Permanent Representative of Armenia to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
A/59/212–S/2004/626*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]
A/59/273–S/2004/653	Letter dated 17 August 2004 from the Permanent Representative of Armenia to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2004/161

Vendredi 20 août 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

[Aucune séance officielle n'est prévue au Siège, *aujourd'hui* 20 août 2004.]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 20 août 2004

Groupe de l'OCI *(au niveau des experts)*

10 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 5

Assemblée générale
Cinquante-neuvième session

Débat général
(21–24 septembre 2004, 27 septembre–1er octobre 2004)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour le débat général de la cinquante-neuvième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Pour obtenir une version électronique de la liste, prière d'adresser une demande à l'adresse suivante dizon@un.org.

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

04-45085

Groupe asiatique plénier

10 h 30 à 13 heures — Réunion privée — Salle du Conseil économique et social

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Vendredi 20 août 2004

Salle S-226

Midi — Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées
Quatrième session

Le Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées tiendra sa quatrième session du lundi 23 août au vendredi 3 septembre 2004. La session s'ouvrira le lundi 23 août à 10 heures dans la salle de conférence 4.

[*Note* : La liste des activités parallèles à l'occasion de la quatrième session du Comité spécial peut être consultée à l'adresse www.un.org/esa/socdev/enable/rights/ahc4.htm.]

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information de pré-session

Une réunion d'information officieuse de pré-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (13-17 septembre 2004) aura lieu le mardi 7 septembre 2004 de 15 à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2004/12. Toutes les délégations sont invitées.

Deuxième session ordinaire de 2004

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 13 au 17 septembre 2004 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2004/12. La documentation pour la session est disponible sur le site Web de l'UNICEF (www.unicef.org/about/execboard/index_22685.html). Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 10 septembre 2004.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population
Deuxième session ordinaire de 2004

La deuxième session ordinaire de 2004 du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population se tiendra du lundi 20 au vendredi 24 septembre 2004 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2004/L.3. La session sera précédée de consultations officieuses le jeudi 9 septembre de 16 à 17 heures dans la salle de conférence 6, sur les questions devant être examinées à la session annuelle de 2004.

Les délégués, ainsi que les observateurs, sont priés de communiquer leurs pouvoirs par télécopie au secrétariat du Conseil d'administration (télécopie 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 13 septembre 2004.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Atelier de l'UNITAR sur les investissements étrangers directs pour le financement du développement

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la Stillman School of Business à l'Université Seton Hall organisent conjointement un atelier sur les investissements étrangers directs pour le financement du développement. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu les mardi 24 et mercredi 25 août 2004 de 9 h 30 à midi et de 14 à 18 heures. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Nicole Valenta (bureau DC1-603 C; tél. 1 (212) 963-9684).

Groupe africain *(questions relevant de la Cinquième Commission)*

Une réunion du Groupe africain *(questions relevant de la Cinquième Commission)* aura lieu le jeudi 26 août 2004 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 6.

Réunion d'information sur le Système de gestion en ligne des réunions (eMeets)

À la suite de la note verbale adressée à toutes les Missions permanentes le 2 août 2004, le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations, sur l'utilisation du Système de gestion en ligne des réunions (eMeets) pour la soumission, le traitement et le suivi électroniques des réservations des installations de conférences. La réunion se tiendra le vendredi 27 août 2004 à 13 h 15 dans la salle de conférence 2. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec la Section du contrôle de l'organisation des réunions du Service de la planification centrale et de la coordination, DGACM (tél. 1 (212) 963-6540).

Réunions d'information sur l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (13–17 septembre 2004)

Des réunions d'information sur l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF auront lieu comme suit :

Mercredi 1er septembre 2004, de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 5 : sur l'examen à mi-parcours du plan stratégique à moyen terme de l'UNICEF pour 2002-2005 (point 4), l'analyse de l'utilisation des ressources ordinaires et des autres ressources (point 5), les nouvelles priorités de l'UNICEF dans le domaine humanitaire (point 6) et le développement du jeune enfant : rapport verbal (point 8); et

Jeudi 2 septembre 2004, de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 5 : sur les faits récents survenus dans le domaine des ressources humaines (point 11), le plan stratégique à moyen terme : plan financier révisé pour la période 2004-2007 (point 12), le principe de recouvrement de l'UNICEF – faits récents (point 13), le rapport financier de l'UNICEF et états financiers vérifiés de l'exercice biennal 2002–2003 (point 16) et le Rapport au Comité des commissaires aux comptes de l'Organisation des Nations Unies et au Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (point 17).

Les membres et les observateurs des Missions permanentes sont invités.

Des versions préliminaires des documents sont disponibles sur le site Web de l'UNICEF (www.unicef.org/about/execboard/index_22685.html).

Ateliers de l'UNITAR sur les technologies de l'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), le Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication et Intel Corporation organisent conjointement la série de 2004 intitulée "Sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information", sous les auspices du Groupe de travail sur l'informatique. Le programme comprend une série de quatre modules progressifs et un séminaire présentés sous forme de cycle, qui sera répété quatre fois au cours de l'année. Les modules 1 à 4 de chaque cycle portent sur les sujets suivants : a) Notions de base sur les ordinateurs et Windows 2000; b) Notions de base sur le courrier électronique et la recherche sur le Web; c) Notions de base sur Microsoft Word 2000; et d) Conception des pages Web et techniques d'utilisation. Le module 5, conçu comme un séminaire interactif, traite des questions de politique et de sécurité relatives aux technologies de l'information.

Le cycle III de la série de 2004, qui se déroulera en anglais, se poursuivra jusqu'au jeudi 9 septembre 2004. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021 ou 963-9196).

Table ronde sur le thème "La voix des jeunes de l'Asie du Nord-Est dans les efforts déployés au niveau mondial pour la prévention des conflits"

Une table ronde sur le thème "La voix des jeunes de l'Asie du Nord-Est dans les efforts déployés au niveau mondial pour la prévention des conflits" aura lieu le vendredi 10 septembre 2004 de 15 h 30 à 16 h 45 dans la salle du Conseil économique et social. La table ronde est parrainée par la Section des ONG du Département des affaires économiques et sociales, en collaboration avec Peace Boat (une organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social) et le Partenariat mondial pour la prévention des conflits armés (Groupe de travail des ONG). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales sont invités. Pour plus ample information, veuillez envoyer un courriel à desangosection@un.org.

Avis

Assemblée générale

Disposition des places pour la cinquante-neuvième session ordinaire

Le mardi 20 juillet 2003, selon la pratique établie, le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État doit occuper la première place dans la salle de l'Assemblée générale. Le sort ayant désigné Saint-Vincent-et-les Grenadines, la délégation de ce pays occupera la première place à la droite du Président et les autres pays suivront dans l'ordre alphabétique anglais. La même disposition sera observée dans le cas des grandes commissions.

Réunion internationale pour examiner la mise en œuvre du Programme d'Action de la Barbade pour le développement durable des petits États insulaires en développement

Le Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, en sa qualité de Secrétaire général de la Réunion internationale de Maurice, souhaite annoncer que le jeudi 10 juin 2004, l'Assemblée générale a adopté une résolution figurant dans le document A/58/L.63, par laquelle elle décide de convoquer la Réunion internationale pour examiner la mise en œuvre du Programme d'Action de la Barbade pour le développement durable des petits États insulaires en développement (Barbade+10) du 10 au 14 janvier 2005 à Maurice. Elle a également décidé de tenir, si nécessaire, deux journées de consultations officieuses à Maurice, les 8 et 9 janvier 2005, pour faciliter la préparation de la Réunion.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 4 août 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances tenues hors Siège

Jeudi 19 août 2004

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

Comité pour l'élimination de la discrimination raciale
Soixante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

1669e séance

Questions d'organisation et questions diverses [2]

Le Comité examine le projet de directives sur un document de base élargi en présence de M. Kamel Filali du Comité des droits de l'enfant.

1670e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité examine et adopte les observations finales sur le Tadjikistan, le Portugal et le Kazakhstan.

Prévention de la discrimination raciale, y compris les mesures d'alerte rapide et la procédure d'action urgente [3]

Le Comité examine de nouveau diverses questions relatives à la procédure d'action urgente.

Examen des copies de pétitions, copies de rapports et autres renseignements relatifs aux territoires sous tutelle, aux territoires non autonomes et à tous les autres territoires auxquels s'applique la résolution 1514 (XV) de l'Assemblée générale, conformément à l'article 15 de la Convention [7]

Le Comité examine la question.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Ratification : Panama (18 août 2004[1])

Protocole additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants. New York, 15 novembre 2000

Ratification : Panama (18 août 2004[1])

Protocole contre le trafic illicite de migrants par terre, air et mer, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Ratification : Panama (18 août 2004[1])

Protocole contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 31 mai 2001

Ratification : Panama (18 août 2004[1])

Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003

Ratification : Jordanie (19 août 2004[1])

Ratification : Trinité-et-Tobago (19 août 2004[1])

Cérémonie de signature et de dépôt des traités
Thème 2004 : Traités sur la protection des civils
Siège de l'Organisation des Nations Unies
(21–24 septembre 2004)

Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 21 au 24 septembre 2004. Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 12 mars 2004, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, en particulier aux traités se rapportant à la protection des civils, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-3942; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

[1] Date de réception des documents pertinents.

Les délégations sont aussi priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs pour vérification, au plus tard le 13 septembre 2004.

Il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités *ès qualités* à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité.

La publication *Traités multilatéraux : Pour une participation universelle - Thème 2004 : Traités sur la protection des civils* est couramment distribuée à toutes les missions permanentes à New York. Cette publication contient une liste des 24 traités se rapportant à la protection des civils, accompagnée des résumés de leurs dispositions principales et des clauses finales pertinentes et indiquant leur état au 26 mars 2004. Cette information est également disponible sur le site Web de la collection des traités des Nations Unies (http://untreaty.un.org/). En outre, les textes et l'état des traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général peuvent être consultés sur le site Web mentionné ci dessus sous la rubrique Statut des traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général.

De plus amples informations concernant l'exigence des pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instrument) figurent dans le Manuel des traités, que l'on peut également consulter sur le site Web du RTNU.

Cérémonie de signature et de dépôt des traités sur le transport en transit
Siège de l'Organisation des Nations Unies
(21 au 24 septembre 2004)

Dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie relative aux traités sur le transport en transit sera organisée dans le cadre de la cérémonie de signature et de dépôt de traités de 2004, qui aura lieu du 21 au 24 septembre 2004 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre du 28 mai 2004, leur intention de déposer des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion concernant les traités relatifs au transport en transit, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-3942; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont également priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations, réserves et notifications éventuels, pour vérification, au plus tard le lundi 13 septembre 2004.

Un résumé des principales dispositions et des avantages des traités relatifs au transport en transit ainsi que les textes de ceux-ci sont actuellement distribués à toutes les missions permanentes à New York. Intitulés Issues Note on Selected International Transit Transport Conventions et Selected International Conventions and Agreements on Transit Transport - Compilation of Electronic Texts, ces documents ainsi que d'autres informations pertinentes concernant le séminaire tenu le 8 juillet 2004 sont disponibles sur les sites Web du Bureau du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement (www.un.org/ohrlls), de la Commission économique pour l'Europe (www.unece.org) et de la collection des traités des Nations Unies (http://untreaty.un.org). La collection des traités des Nations Unies contient également l'état des traités relatifs au transport en transit.

Forum des traités
Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable à certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet d'un commerce international
Centre international de conférences de Genève
(23 et 24 septembre 2004)

Dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion auprès du Secrétaire général

Le Forum des traités susmentionné se tiendra les 23 et 24 septembre 2004, à l'occasion de la première réunion de la Conférence des Parties, au Centre international de conférences de Genève (15 rue Varembé). Le Forum se déroulera dans un cadre solennel et une couverture médiatique sera assurée. Des dispositions seront prises pour permettre aux délégations et autres personnalités d'y assister.

Les délégations qui souhaitent, lors du Forum, déposer des instruments de ratification, d'acceptation ou d'approbation de la Convention de Rotterdam, ou d'adhésion à celle-ci, sont invitées à se mettre en rapport avec le secrétariat de la Convention de Rotterdam (Groupe des substances chimiques du PNUE), à l'adresse ci-dessous, pour que les dispositions voulues soient prises. Elles sont aussi priées de soumettre à l'avance les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec, le cas échéant, les textes des déclarations, au plus tard le 17 septembre 2004.

Pour de plus amples informations sur ce qui précède, les délégations peuvent également contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques, au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693).

On trouvera sur le site Web de l'ONU consacré à la Collection des traités (http://untreaty.un.org) le texte et l'état de ladite Convention.

Groupe des substances chimiques du PNUE
Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE)
11-13, chemin des Anémones
CH-1219 Châtelaine (Genève)
Tél. (+41 22) 917-8184
Télécopie (+41 22) 797-3460
Courriel esobakina@unep.ch

Informations générales

Sites Web

Présidence de l'Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Département des affaires économiques et sociales :
www.un.org/esa

Présidence néerlandaise de l'Union européenne :
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 19 août 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-neuvième session
A/59/159	Point 114 de l'ordre du jour provisoire — Plan des conférences — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/59/161	Point 108 de l'ordre du jour provisoire — Rapports financiers et états financiers vérifiés, et rapports du Comité des commissaires aux comptes — Rapport du Comité des commissaires aux comptes concernant le plan-cadre d'équipement pour l'exercice biennal clos le 31 décembre 2003 — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
A/59/167	Point 87 de l'ordre du jour provisoire — Développement durable — Activités entreprises pendant l'Année internationale de l'eau douce en 2003 et poursuite des efforts visant à assurer le développement durable des ressources en eau — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/59/169	Point 67 e) de l'ordre du jour provisoire — Examen et application du Document de clôture de la douzième session extraordinaire de l'Assemblée générale — Centre régional des Nations Unies pour la paix et le désarmement en Asie et dans le Pacifique — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/59/177	Point 67 b) de l'ordre du jour provisoire — Examen et application du document de clôture de la douzième session extraordinaire de l'Assemblée générale — Bourses d'études, formation et services consultatifs des Nations Unies en matière de désarmement — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

A/59/189	Point 150 de l'ordre du jour provisoire — Rapport du Comité spécial de la Charte des Nations Unies et du raffermissement du rôle de l'Organisation — *Répertoire de la pratique suivie par les organes des Nations Unies et Répertoire de la pratique du Conseil de sécurité* — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/59/212-S/2004/626*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]
A/59/273-S/2004/653	Point 57 n) de l'ordre du jour provisoire — Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et les organisations régionales et autres : coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe — Lettre datée du 17 août 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Arménie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
A/59/212-S/2004/626*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]
A/59/273-S/2004/653	Lettre datée du 17 août 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Arménie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2004/162

Saturday, 21 August 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Monday, 23 August 2004

Security Council

3 p.m. . . . . 5023rd meeting (closed) . . . . . Economic and Social Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Meeting of the Security Council with the troop-contributing countries to the United Nations Organization Mission in the Democratic Republic of the Congo pursuant to resolution 1353 (2001), annex II, sections A and B

General Assembly
Fifty-ninth session

General debate
(21–24 September 2004, 27 September–1 October 2004)

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the fifty-ninth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by fax directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative). For an electronic copy of the list, please send a request to dizon@un.org.

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

04-45086

General Assembly

Ad Hoc Committee on a Comprehensive and Integral International Convention on Protection and Promotion on the Rights and Dignity of Persons with Disabilities
Fourth session

10 a.m.–1 p.m. . . . . 1st meeting . . . . . Conference Room 4

3–6 p.m. . . . . 2nd meeting . . . . . Conference Room 4

1. Opening of the session
2. Adoption of the agenda (A/AC.265/2004/L.3)
3. Organization of work
4. Consideration of the draft text as contained in the report of the Working Group (A/AC.265/2004/WG.1, annex I)
5. Consideration of the compilation of proposed revisions and amendments to the draft text of the Working Group as contained in the report of the Ad Hoc Committee on its third session (A/AC.265/2004/5, annex II, and A/AC.265/2004/5/Corr.1)

[*Note*: The list of side events on the occasion of the fourth session of the Ad Hoc Committee can be consulted at www.un.org/esa/socdev/enable/rights/ahc4.htm.]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Monday, 23 August 2004

Meeting of the Permanent Representatives of the Central American Integration System (SICA) (organized by the Permanent Mission of El Salvador)

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room E

African Group: Group of Experts *(Disabilities Convention)*

1.15–2.45 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Economic and Social Council Chamber

Eastern European Group *(meeting of experts)*

3–4 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room A

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Monday, 23 August 2004

Room S-226

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly

Committee on Conferences

Briefing

There will be a briefing on matters relevant to the work of the Committee on Conferences on Thursday, 26 August 2004, at 3 p.m. in room S-1527 (Secretariat Building). All members of the Committee are invited to attend.

Substantive session of 2004

The substantive session of the Committee on Conferences will be held on 7, 8 and 10 September 2004 in Conference Room 5. The provisional agenda and related documentation for the session will be as follows:

1. Adoption of the agenda and other organizational matters
2. Calendar of conferences and meetings
   - (a) Intersessional departures for 2004 and related matters
   - (b) Adoption of the draft revised calendar of conferences and meetings for 2005
   - (c) Improved utilization of conference-servicing resources and facilities
     - (i) Meeting statistics of United Nations organs and consultation with and/or concerning utilization of the conference services available to them
     - (ii) Provision of interpretation services to meetings of regional and other major groupings of Member States
     - (iii) Improved utilization of conference facilities at the United Nations Office at Nairobi
     - (iv) Improving the performance of the Department for General Assembly and Conference Management

(d) Requests for exceptions to section I, paragraph 7, of General Assembly resolution 40/243

3. Documentation and publication-related matters

(a) Submission, availability and distribution of documentation

(b) Compliance with page limits

4. Translation and interpretation-related matters.

5. Information technology

6. Organization of work

7. Other business

8. Adoption of the report

[Reports on agenda items 2 (b) through 5 are contained in the following documents: A/AC.172/2004/1, A/59/172, A/59/159 and A/59/159/Add.1[1].]

[In accordance with the procedure established by the Committee on Conferences at its 423rd meeting, on 1 September 1999, as reflected in paragraphs 172 to 175 of A/54/32, non-members who wish to participate as observers are invited to send a request in writing to the Secretary of the Committee on Conferences (fax 1 (212) 963-7405.]

[1] To be issued.

Economic and Social Council

United Nations Children's Fund

Executive Board

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (13-17 September 2004) will take place on Tuesday, 7 September 2004, from 3 to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2004/12. All delegations are invited to attend.

Second regular session for 2004

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 13 to 17 September 2004 in Conference Room 2.

The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2004/12. The documentation for the session is available on the UNICEF Web site (www.unicef.org/about/execboard/index_22685.html). Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 10 September 2004.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session 2004

The second regular session 2004 of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund will be held from Monday to Friday, 20 to 24 September 2004, in Conference Room 2. The provisional agenda, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2004/L.3. The session will be preceded by informal consultations on Thursday, 9 September, from 4 to 5 p.m. in Conference Room 6, on matters to be discussed at the annual session 2004.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of UNDP/UNFPA Executive Board (fax 1 (212) 906-5634) as early as possible, but no later than 13 September.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

UNITAR workshop on foreign direct investment for development financing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing jointly with the Stillman School of Business at Seton Hall University (SHU) a workshop on foreign direct investment for development financing. The workshop, to be conducted in English, will be held on Tuesday, 24 August, and on Wednesday, 25 August 2004, from 9.30 a.m. to 12 p.m. and from 2 to 6 p.m. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta (room DC1-603C; tel. 1 (212) 963-9684).

African Group *(Fifth Committee matters)*

There will be a meeting of the African Group *(Fifth Committee matters)* on Thursday, 26 August 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6.

Briefing on the Electronic Meetings Planning and Resource Allocation System (eMeets)

Further to the Note Verbale sent to all Permanent Missions on 2 August 2004, the Department for General Assembly and Conference Management will hold a briefing for delegations, on the use of the Electronic Meetings Planning and Resource Allocation System (eMeets) for the electronic submission, processing and tracking of reservations for conference facilities, on Friday, 27 August 2004, at 1.15 p.m. in Conference Room 2. For further information, please contact the Meetings Control Section, Central Planning and Coordination Service, DGACM (tel. 1 (212) 963-6540).

Briefings on the agenda of the second regular session of the UNICEF Executive Board (13-17 September 2004)

There will be briefings on the agenda of the second regular session of the UNICEF Executive Board, as follows:

Wednesday, 1 September 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5: on the mid-term review of the UNICEF medium-term strategic plan for 2002-2005 (item 4); the analysis of the use of regular and other resources (item 5); the updated humanitarian priorities of UNICEF (item 6); and early childhood development: oral report (item 8); and

Thursday, 2 September 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5: on the update on developments in human resources (item 11); the medium-term strategic plan: financial plan for 2004-2007 (item 12); the UNICEF recovery policy – an update (item 13); the UNICEF financial report and audited financial statements for the biennium 2002-2003 (item 16); and the report to the Board of Auditors and the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions (item 17).

Members and observers of Permanent Missions are invited to attend.

Advance copies of all documents are available on the UNICEF Web site (www.unicef.org/about/execboard/index_22685.html).

UNITAR workshop series on policy awareness and training in information technology

As part of the series on policy awareness and training in information technology, the second high-level seminar of this year on "Policy awareness and security issues in information technology", organized by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), will be held on Thursday, 9 September 2004, from 9.30 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.The seminar will focus on the role of technology in conducting the business of governments.

This interactive seminar is primarily aimed at ambassadors and other diplomats. However, all interested staff members as well as representatives of non-governmental organizations are welcome to attend.

The seminar is part of the third annual series, presented under the auspices of the Working Group on Informatics and implemented with the active participation and sponsorship of the ICT Task Force and Intel Corporation. For further information, please contact the UNITAR Office (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021 or 963-9196).

Panel discussion on "Northeast Asia Youth Voices in the Global Efforts for Conflict Prevention"

There will be a panel discussion on "Northeast Asia Youth Voices in the Global Efforts for Conflict Prevention" on Friday, 10 September 2004, from 3.30 to 4.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The event is sponsored by the NGO Section, Department of Economic and Social Affairs, in collaboration with Peace Boat (a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council) and the Global Partnership for the Prevention of Armed Conflict (NGO Working Group). Members of Permanent Missions, Secretariat staff and representatives of intergovernmental and non-governmental organizations are invited to attend. For further information, please e-mail to desangosection@un.org.

Announcements

General Assembly

Seating protocol for the fifty-ninth regular session

On Tuesday, 20 July 2004, in accordance with established practice, the Secretary-General drew lots for the purpose of determining which Member State would occupy the first desk on the General Assembly floor. The name drawn was Saint Vincent and the Grenadines; consequently, the delegation of Saint Vincent and the Grenadines will sit at the first desk at the right of the President and the other countries will follow in the English alphabetical order. The same order will be observed in the Main Committees.

International Meeting to Review the Implementation of the Barbados Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States

The High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, in his capacity as the Secretary-General of the Mauritius International Meeting, wishes to announce that on Thursday, 10 June 2004, the General Assembly adopted a resolution, contained in document A/58/L.63, by which it decided to convene the International Meeting to Review the Implementation of the Barbados Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States (Barbados+10) from 10 to 14 January 2005 in Mauritius. It also decided to hold, if necessary, two days of informal consultations in Mauritius, on 8 and 9 January 2005, to facilitate the effective preparation of the Meeting.

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 4 August 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings held away from Headquarters

Friday, 20 August 2004

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

Committee on the Elimination of Racial Discrimination
Sixty-fifth session
United Nations Office at Geneva

1671st meeting

Prevention of racial discrimination, including early warning measures and urgent action procedures . . . . . [3]

The Committee discussed issues concerning urgent action and early warning procedure.

Organizational and other matters . . . . . [2]

The Committee discussed questions related to submission of reports.

Report of the Committee to the General Assembly at its fifty-ninth session . . . . . [9]

The Committee adopted the annual report.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Treaty Event
Focus 2004: Treaties on the Protection of Civilians
United Nations Headquarters
(21-24 September 2004)

Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary General

The Treaty Event will take place from 21 to 24 September 2004 at Headquarters. Appropriate facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 12 March 2004, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody, in particular those relating to the protection of civilians, are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-3942; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratification, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, full powers to the Treaty Section by 13 September 2004 for verification.

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities.

The publication *Multilateral Treaty Framework: An Invitation to Universal Participation Focus 2004: Treaties on the Protection of Civilians* is currently being circulated to all of the Permanent Missions in New York. This publication contains a list of the 24 core treaties relating to the protection of civilians, summaries of key provisions and relevant final clauses, and their status as at 26 March 2004. This information can also be obtained from the United Nations Treaty Collection (UNTC) Web site (http://untreaty.un.org). It is further noted that the texts and status of all multilateral treaties deposited with the Secretary-General can be obtained from the above Web site under the heading Status of Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General.

Further information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the Treaty Handbook, which is also available on the UNTC Web site.

Treaty Event on treaties relating to transit transport
United Nations Headquarters
(21-24 September 2004)

Deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary General

The Treaty Event relating to treaties on transit transport will be organized within the framework of the Focus 2004 Treaty Event, which will take place from 21 to 24 September 2004 at Headquarters.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 28 May 2004, and those still intending to do so, of their intention to deposit instruments of ratification, acceptance, approval or accession pertaining to treaties relating to transit transport, are advised to contact the Treaty Section of the Office of the Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-3942; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratifications, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations, reservations and notifications to the Treaty Section by Monday, 13 September 2004, for verification.

Summaries of the key provisions of and benefits to be derived from as well as the texts of the treaties relating to transit transport are currently being circulated to all of the Permanent Missions in New York. These documents are entitled Issues Note on Selected International Transit Transport Conventions, and Selected International Conventions and Agreements on Transit Transport - Compilation of Electronic Texts. These documents and other relevant information relating to the seminar held on 8 July 2004 are available on the Web sites of the Office of the High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States (www.un.org/ohrlls), the Economic Commission for Europe (www.unece.org), and the United Nations Treaty Collection (http://untreaty.un.org). The United Nations Treaty Collection also contains the status of the treaties relating to transit transport.

Treaty Event
Rotterdam Convention on the prior informed consent procedure for certain hazardous chemicals and pesticides in international trade
International Conference Centre
Geneva (23 to 24 September 2004)

Deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession with the Secretary-General

The above treaty event will take place from 23 to 24 September 2004 during the first Meeting of the Conference of the Parties at the International Conference Center in Geneva (rue Varembé 15). The event, which will be covered by the media, will be undertaken in a solemn setting. Arrangements will be made for delegations and others to witness the event.

Delegations that wish to deposit instruments of ratification, acceptance, approval or accession to the Rotterdam Convention during the event are advised to contact the Secretariat of the Rotterdam Convention (UNEP Chemicals) at the below address to

make the necessary arrangements. Delegations are also requested to submit in advance copies of instruments of ratification, acceptance, approval or accession, including, where appropriate, texts of declarations, no later than 17 September 2004.

Delegations may also contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs at United Nations Headquarters in New York for information on the above (room S-3200, tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693).

The text and status of the Convention can be obtained from the United Nations Treaty Collection Web site at the following address: http://untreaty.un.org.

UNEP Chemicals

United Nations Environment Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH-1219 Châtelaine, Geneva
Tel. (+41 22) 917-8184
Fax. (+41 22) 797-3460
E-mail: esobakina@unep.ch

Other announcements

Third annual interdisciplinary symposium to commemorate the anniversary of September 11

The third annual interdisciplinary symposium on the theme "Healing the world: The ethical dimension of globalization and interdependence in the age of terror" will take place on Friday, 10 September 2004, in the Trusteeship Council Chamber, from 10 a.m. to 12.30 p.m. (on "The economics of globalization: Exploring the human costs"), and from 2.30 to 5.30 p.m. (on "Confronting the silent terror: Famine, poverty and disease in the twenty-first century"). The event is sponsored by the NGO Section, Department of Economic and Social Affairs, in collaboration with the Nour Foundation (a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council). Members of Permanent Missions, Secretariat staff and representatives of intergovernmental and non-governmental organizations are invited to attend. Those interested in attending will need a valid United Nations ground pass. To request a registration form, please send an e-mail titled "Healing the World" to desangosection@un.org.

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of August 2004 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Cameroon
H.E. Mr. Martin Belinga-Eboutou

Asian States:
Yemen
H.E. Mr. Abdullah M. Alsaidi

Eastern European States:
Albania
H.E. Mr. Agim Nesho

Latin American and Caribbean States:
Peru
Mr. Marco Balarezo
Chargé d'Affaires a.i.

Western European and other States:
Malta
H.E. Mr. Victor Camilleri

Web sites

Presidency of the General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Department for General Assembly and Conference Management:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Security Council:
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Dutch presidency of the European Union:
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 20 August 2004.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Fifty-ninth session
A/59/23	Report of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples for 2004 — Supplement No. 23 [A C E F R S]

General Assembly	Documents
	Fifty-ninth session
A/59/165 (Part I)/Corr.1	Items 63 and 69 of the provisional agenda — Establishment of a nuclear-weapon-free zone in the region of the Middle East — The risk of nuclear proliferation in the Middle East — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

Security Council	Documents
S/2004/650	Third special report of the Secretary-General on the United Nations Organization Mission in the Democratic Republic of the Congo [A C E F R S]
S/2004/666	Report of the Secretary-General concerning the credentials of the alternate representatives of the Russian Federation on the Security Council [A C E F R S]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women	Documents
	Committee on the Elimination of Discrimination against Women
CEDAW/C/PAR/5/Corr.1	Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women — Fifth periodic report of States parties — Paraguay [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2004/162

Samedi 21 août 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Lundi 23 août 2004

Conseil de sécurité

15 heures . . . . . 5023e séance (privée) . . . . . Salle du Conseil économique et social

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Rencontre entre le Conseil de sécurité et les pays qui fournissent des contingents à la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo, organisée conformément aux sections A et B de l'annexe II de la résolution 1353 (2001).

Assemblée générale
Cinquante-neuvième session

Débat général
(21–24 septembre 2004, 27 septembre–1er octobre 2004)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour le débat général de la cinquante-neuvième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Pour obtenir une version électronique de la liste, prière d'adresser une demande à l'adresse suivante dizon@un.org.

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

04-45087

Assemblée générale

Comité spécial chargé d'élaborer une convention internationale globale et intégrée pour la protection et la promotion des droits et de la dignité des personnes handicapées
Quatrième session

10 à 13 heures . . . . . 1re séance . . . . . Salle de conférence 4

15 à 18 heures . . . . . 2e séance . . . . . Salle de conférence 4

1. Ouverture de la session
2. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.265/2004/L.3)
3. Organisation des travaux
4. Examen du projet de texte figurant dans le rapport du Groupe de travail (A/AC.265/2004/WG.1, annexe I)
5. Examen de la compilation des révisions proposées et des amendements apportés au projet de texte présenté par le Groupe de travail, figurant dans le rapport du Comité spécial sur les travaux de sa troisième session (A/AC.265/2004/5, annexe II, et A/AC.265/2004/L.3)

[*Note* : La liste des activités parallèles à l'occasion de la quatrième session du Comité spécial peut être consultée à l'adresse www.un.org/esa/socdev/enable/rights/ahc4.htm.]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 23 août 2004

Réunion des Représentants permanent du Système d'intégration de l'Amérique centrale (SICA)

10 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence E

Groupe africain : Groupe d'experts *(convention sur les personnes handicapées)*

13 h 15 à 14 h 45 . . . . Réunion privée . . . . . Salle du Conseil économique et social

Groupe des États d'Europe orientale *(réunion des experts)*

15 à 16 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence A

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Lundi 23 août 2004

Salle S-226

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Comité des conférences

Réunion d'information

Une réunion d'information sur des questions relatives aux travaux du Comité des conférences aura lieu le jeudi 26 août 2004 à 15 heures dans la salle S-1527 (bâtiment du Secrétariat). Tous les membres du Comité sont invités.

Session de fond de 2004

La session de fond du Comité des conférences aura lieu les 7, 8 et 10 septembre 2004 dans la salle de conférence 5. L'ordre du jour provisoire de la session sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation
2. Calendrier des conférences et réunions
   a) Demandes de dérogation pour 2004 présentées entre les sessions du Comité et questions connexes
   b) Adoption du projet de calendrier révisé des conférences et réunions pour 2005
   c) Amélioration de l'utilisation des services et installations de conférence
      i) Statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies, et consultations ou correspondance avec ces organes concernant l'utilisation des services de conférence mis à leur disposition
      ii) Fourniture de services d'interprétation pour les réunions de groupes régionaux et autres groupes importants d'États Membres
      iii) Amélioration de l'utilisation des installations de conférence à l'Office des Nations Unies à Nairobi
      iv) Amélioration de l'efficacité du fonctionnement du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences
   d) Demandes de dérogation au paragraphe 7 de la section I de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale

3. Questions relatives à la documentation et à la publication des documents
   a) Soumission, disponibilité et distribution des documents
   b) Respect de la limitation du nombre de pages des documents
4. Questions relatives à la traduction et à l'interprétation
5. Technologies de l'information
6. Organisation des travaux
7. Questions diverses
8. Adoption du rapport

[Les rapports sur les points 2 b) à 5 de l'ordre du jour figurent dans les documents ci-après : A/AC.172/2004/1, A/59/172, A/59/159 et A/59/159/Add.1[1].]

[Conformément à la procédure établie par le Comité des conférences à sa 423e séance, tenue le 1er septembre 1999, ainsi qu'il est indiqué aux paragraphes 172 à 175 du document A/54/32, les non-membres qui désirent participer en tant qu'observateurs sont invités à adresser une demande écrite au Secrétaire du Comité des conférences (télécopie 1 (212) 963-7405).]

[1] À paraître.

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information de pré-session

Une réunion d'information officieuse de pré-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (13-17 septembre 2004) aura lieu le mardi 7 septembre 2004 de 15 à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2004/12. Toutes les délégations sont invitées.

Deuxième session ordinaire de 2004

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 13 au 17 septembre 2004 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2004/12. La documentation pour la session est disponible sur le site Web de l'UNICEF (www.unicef.org/about/execboard/index_22685.html). Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 10 septembre 2004.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population
Deuxième session ordinaire de 2004

La deuxième session ordinaire de 2004 du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population se tiendra du lundi 20 au vendredi 24 septembre 2004 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2004/L.3. La session sera précédée de consultations officieuses le jeudi 9 septembre de 16 à 17 heures dans la salle de conférence 6, sur les questions devant être examinées à la session annuelle de 2004.

Les délégués, ainsi que les observateurs, sont priés de communiquer leurs pouvoirs par télécopie au secrétariat du Conseil d'administration (télécopie 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 13 septembre 2004.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Atelier de l'UNITAR sur les investissements étrangers directs pour le financement du développement

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la Stillman School of Business à l'Université Seton Hall organisent conjointement un atelier sur les investissements étrangers directs pour le financement du développement. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu les mardi 24 et mercredi 25 août 2004 de 9 h 30 à midi et de 14 à 18 heures. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Nicole Valenta (bureau DC1-603 C; tél. 1 (212) 963-9684).

Groupe africain *(questions relevant de la Cinquième Commission)*

Une réunion du Groupe africain *(questions relevant de la Cinquième Commission)* aura lieu le jeudi 26 août 2004 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 6.

Réunion d'information sur le Système de gestion en ligne des réunions (eMeets)

À la suite de la note verbale adressée à toutes les Missions permanentes le 2 août 2004, le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations, sur l'utilisation du Système de gestion en ligne des réunions (eMeets) pour la soumission, le traitement et le suivi électroniques des réservations des installations de conférences. La réunion se tiendra le vendredi 27 août 2004 à 13 h 15 dans la salle de conférence 2. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec la Section du contrôle de l'organisation des réunions du Service de la planification centrale et de la coordination, DGACM (tél. 1 (212) 963-6540).

Réunions d'information sur l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (13–17 septembre 2004)

Des réunions d'information sur l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF auront lieu comme suit :

Mercredi 1er septembre 2004, de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 5 : sur l'examen à mi-parcours du plan stratégique à moyen terme de l'UNICEF pour 2002-2005 (point 4), l'analyse de l'utilisation des ressources ordinaires et des autres ressources (point 5), les nouvelles priorités de l'UNICEF dans le domaine humanitaire (point 6) et le développement du jeune enfant : rapport verbal (point 8); et

Jeudi 2 septembre 2004, de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 5 : sur les faits récents survenus dans le domaine des ressources humaines (point 11), le plan stratégique à moyen terme : plan financier révisé pour la période 2004-2007 (point 12), le principe de recouvrement de l'UNICEF – faits récents (point 13), le rapport financier de l'UNICEF et états financiers vérifiés de l'exercice biennal 2002–2003 (point 16) et le Rapport au Comité des commissaires aux comptes de l'Organisation des Nations Unies et au Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (point 17).

Les membres et les observateurs des Missions permanentes sont invités.

Des versions préliminaires des documents sont disponibles sur le site Web de l'UNICEF (www.unicef.org/about/execboard/index_22685.html).

Série d'ateliers de l'UNITAR sur la sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information

Dans le cadre de la série d'ateliers sur la sensibilisation aux politiques et à la formation en matière de technologie de l'information, le deuxième séminaire de haut niveau de l'année sur la "Sensibilisation aux politiques et aux questions de sécurité en matière de technologie de l'information", organisé par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), aura lieu le jeudi 9 septembre 2004, de 9 h 30 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. Le séminaire mettra l'accent sur le rôle de la technologie dans la gestion des affaires gouvernementales.

Ce séminaire interactif est destiné en premier lieu aux ambassadeurs et autres diplomates. Toutefois, tous les membres du Secrétariat intéressés ainsi que les représentants des organisations non gouvernementales sont invités à y assister.

Le séminaire fait partie de la troisième série annuelle, organisée sous les auspices du Groupe de travail sur l'informatique et réalisée avec la participation active et le parrainage du Groupe d'étude sur les technologies de l'information et de la communication et de Intel Corporation. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le Bureau de l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021 ou 963-9196).

Table ronde sur le thème "La voix des jeunes de l'Asie du Nord-Est dans les efforts déployés au niveau mondial pour la prévention des conflits"

Une table ronde sur le thème "La voix des jeunes de l'Asie du Nord-Est dans les efforts déployés au niveau mondial pour la prévention des conflits" aura lieu le vendredi 10 septembre 2004 de 15 h 30 à 16 h 45 dans la salle du Conseil économique et social. La table ronde est parrainée par la Section des ONG du Département des affaires économiques et sociales, en collaboration avec Peace Boat (une organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social) et le Partenariat mondial pour la prévention des conflits armés (Groupe de travail des ONG). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales sont invités. Pour plus ample information, veuillez envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante : desangosection@un.org.

Avis

Assemblée générale

Disposition des places pour la cinquante-neuvième session ordinaire

Le mardi 20 juillet 2003, selon la pratique établie, le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État doit occuper la première place dans la salle de l'Assemblée générale. Le sort ayant désigné Saint-Vincent-et-les Grenadines, la délégation de ce pays occupera la première place à la droite du Président et les autres pays suivront dans l'ordre alphabétique anglais. La même disposition sera observée dans le cas des grandes commissions.

Réunion internationale pour examiner la mise en œuvre du Programme d'Action de la Barbade pour le développement durable des petits États insulaires en développement

Le Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, en sa qualité de Secrétaire général de la Réunion internationale de Maurice, souhaite annoncer que le jeudi 10 juin 2004, l'Assemblée générale a adopté une résolution figurant dans le document A/58/L.63, par laquelle elle décide de convoquer la Réunion internationale pour examiner la mise en œuvre du Programme d'Action de la Barbade pour le développement durable des petits États insulaires en développement (Barbade+10) du 10 au 14 janvier 2005 à Maurice. Elle a également décidé de tenir, si nécessaire, deux journées de consultations officieuses à Maurice, les 8 et 9 janvier 2005, pour faciliter la préparation de la Réunion.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 4 août 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances tenues hors Siège

Vendredi 20 août 2004

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

Comité pour l'élimination de la discrimination raciale
Soixante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

1671e séance

Prévention de la discrimination raciale, y compris les mesures d'alerte rapide et la procédure d'action urgente . . . . . [3]

Le Comité examine des questions relatives à la procédure d'action urgente et aux mesures d'alerte rapide.

Questions d'organisation et questions diverses . . . . . [2]

Le Comité examine des questions relatives à la présentation de rapports.

Rapport présenté par le Comité à l'Assemblée générale à sa cinquante-neuvième session . . . . . [9]

Le Comité adopte le rapport annuel.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Cérémonie de signature et de dépôt des traités
Thème 2004 : Traités sur la protection des civils
Siège de l'Organisation des Nations Unies
(21–24 septembre 2004)

Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 21 au 24 septembre 2004. Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 12 mars 2004, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, en particulier aux traités se rapportant à la protection des civils, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-3942; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont aussi priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs pour vérification, au plus tard le 13 septembre 2004.

Il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités *ès qualités* à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité.

La publication *Traités multilatéraux : Pour une participation universelle - Thème 2004 : Traités sur la protection des civils* est couramment distribuée à toutes les missions permanentes à New York. Cette publication contient une liste des 24 traités se rapportant à la protection des civils, accompagnée des résumés de leurs dispositions principales et des clauses finales pertinentes et indiquant leur état au 26 mars 2004. Cette information est également disponible sur le site Web de la collection des traités des Nations Unies (http://untreaty.un.org/). En outre, les textes et l'état des traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général peuvent être consultés sur le site Web mentionné ci dessus sous la rubrique Statut des traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général.

De plus amples informations concernant l'exigence des pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instrument) figurent dans le Manuel des traités, que l'on peut également consulter sur le site Web du RTNU.

Cérémonie de signature et de dépôt des traités sur le transport en transit
Siège de l'Organisation des Nations Unies
(21 au 24 septembre 2004)

Dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie relative aux traités sur le transport en transit sera organisée dans le cadre de la cérémonie de signature et de dépôt de traités de 2004, qui aura lieu du 21 au 24 septembre 2004 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre du 28 mai 2004, leur intention de déposer des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion concernant les traités relatifs au transport en transit, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-3942; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont également priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations, réserves et notifications éventuels, pour vérification, au plus tard le lundi 13 septembre 2004.

Un résumé des principales dispositions et des avantages des traités relatifs au transport en transit ainsi que les textes de ceux-ci sont actuellement distribués à toutes les missions permanentes à New York. Intitulés Issues Note on Selected International Transit Transport Conventions et Selected International Conventions and Agreements on Transit Transport - Compilation of Electronic Texts, ces documents ainsi que d'autres informations pertinentes concernant le séminaire tenu le 8 juillet 2004 sont disponibles sur les sites Web du Bureau du Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement (www.un.org/ohrlls), de la Commission économique pour l'Europe (www.unece.org) et de la collection des traités des Nations Unies (http://untreaty.un.org). La collection des traités des Nations Unies contient également l'état des traités relatifs au transport en transit.

Forum des traités
Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable à certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet d'un commerce international
Centre international de conférences de Genève
(23 et 24 septembre 2004)

Dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion auprès du Secrétaire général

Le Forum des traités susmentionné se tiendra les 23 et 24 septembre 2004, à l'occasion de la première réunion de la Conférence des Parties, au Centre international de conférences de Genève (15 rue Varembé). Le Forum se déroulera dans un cadre solennel et une couverture médiatique sera assurée. Des dispositions seront prises pour permettre aux délégations et autres personnalités d'y assister.

Les délégations qui souhaitent, lors du Forum, déposer des instruments de ratification, d'acceptation ou d'approbation de la Convention de Rotterdam, ou d'adhésion à celle-ci, sont invitées à se mettre en rapport avec le secrétariat de la Convention de Rotterdam (Groupe des substances chimiques du PNUE), à l'adresse ci-dessous, pour que les dispositions voulues soient prises. Elles sont aussi priées de soumettre à l'avance les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec, le cas échéant, les textes des déclarations, au plus tard le 17 septembre 2004.

Pour de plus amples informations sur ce qui précède, les délégations peuvent également contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques, au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693).

On trouvera sur le site Web de l'ONU consacré à la Collection des traités (http://untreaty.un.org) le texte et l'état de ladite Convention.

Groupe des substances chimiques du PNUE
Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE)
11-13, chemin des Anémones
CH-1219 Châtelaine (Genève)
Tél. (+41 22) 917-8184
Télécopie (+41 22) 797-3460
Courriel esobakina@unep.ch

Autres annonces

Troisième colloque annuel interdisciplinaire pour commémorer l'anniversaire du 11 Septembre

Le troisième colloque annuel interdisciplinaire sur le thème "Guérir le monde : la dimension éthique de la mondialisation et de l'interdépendance dans l'ère du terrorisme" aura lieu le vendredi 10 septembre 2004 dans la salle du Conseil de tutelle, de 10 heures à midi 30 (sur le thème "L'activité économique dans le cadre de la mondialisation : explorer les coûts humains"), et de 14 h 30 à 17 h 30 (sur le thème "Confronter la terreur silencieuse : la famine, la pauvreté et la maladie au XXIe siècle"). L'évènement est parrainé par la Section des ONG du Département des affaires économiques et sociales, en collaboration avec la Fondation Nour (une organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales sont invités. Ceux qui sont intéressés à participer doivent être munis d'une carte d'identité ONU valide. Pour obtenir un formulaire d'inscription, veuillez envoyer un courrier électronique, avec le sujet "Healing the World", à l'adresse suivante : desangosection@un.org.

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'août 2004 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Cameroun
S.E. M. Martin Belinga-Eboutou

États d'Asie :
Yémen
S.E. M. Abdullah M. Alsaidi

États d'Europe orientale :
Albanie
S.E. M. Agim Nesho

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Pérou
S.E. M. Marco Balarezo
Chargé d'affaires par intérim

États d'Europe occidentale et autres États :
Malte
S.E. M. Victor Camilleri

Sites Web

Présidence de l'Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/president/bio.htm
www.un.org/chinese/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president/58/office/president.html
www.un.org/russian/ga/58/presskit/bio.htm
www.un.org/spanish/aboutun/organs/ga/58/presidente/president.html

Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/58/
www.un.org/chinese/ga/58/
www.un.org/ga/58/
www.un.org/french/ga/58/
www.un.org/russian/ga/58/
www.un.org/spanish/ga/58/

Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/2004/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

Département des affaires économiques et sociales :
www.un.org/esa

Présidence néerlandaise de l'Union européenne :
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 20 août 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Cinquante-neuvième session
A/59/23	Rapport du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux sur ses travaux de 2004 — Supplément No 23 [A A C E F R]

Assemblée générale	Documents
	Cinquante-neuvième session
A/59/165 (Part I)/Corr.1	Points 63 et 69 de l'ordre du jour provisoire — Création d'une zone exempte d'armes nucléaires dans la région du Moyen-Orient — Le risque de prolifération nucléaire au Moyen-Orient — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

Conseil de sécurité	Documents
S/2004/650	Troisième rapport spécial du Secrétaire général sur la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo [A A C E F R]
S/2004/666	Rapport du Secrétaire général concernant les pouvoirs des représentants suppléants de la Fédération de Russie au Conseil de sécurité [A A C E F R]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

	Documents
	Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
CEDAW/C/PAR/5/Corr.1	Examen des rapports soumis par les États parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes — Cinquième rapport périodique des États parties — Paraguay [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.